

à M<sup>r</sup> Emile Perrin.

**MAITRE**

**PATHELIN**

Opéra Comique en un acte

*Poème arrangé d'après le Manuscrit du XI<sup>e</sup> Siècle*

PAR MM

de Lemoine et C. Langlé

MUSIQUE DE

**F. BAZIN**

ACCOMP. AU PIANO par M. BAZILLE

PRIX NET 8<sup>5</sup>

Paris, HENRY LEMOINE, Editeur,

47 rue Pigalle.

France et

l'Étranger

17912, H.





# MAÎTRE PATELIN.

## PERSONNAGES.

<b>MAÎTRE PATELIN.</b>	(Coudere.)	<i>M.</i>	<i>COUDERC.</i>
<b>M<sup>r</sup>. JOSSEAUME ..</b>	(Basse comique.)	<i>M.</i>	<i>PRILLEUX</i>
<b>AIGNELET .....</b>	(Trial.)	<i>M.</i>	<i>BERTHELIER.</i>
<b>CHARLOT .....</b>	(2 <sup>m<sup>e</sup></sup> Ténor.)	<i>M.</i>	<i>CABEL.</i>
<b>LE BAILLY .....</b>	(Larquette.)	<i>M.</i>	<i>LEMAIRE.</i>
<b>M<sup>m<sup>e</sup></sup> PATELIN.....</b>	(Mère Dugazon.)	<i>M<sup>lle</sup></i>	<i>RÉVILLY.</i>
<b>BOBINETTE .....</b>	(Dugazon.)	<i>M<sup>m<sup>e</sup></sup></i>	<i>DECROIX.</i>
<b>ANGÉLIQUE .....</b>	(2 <sup>m<sup>e</sup></sup> Dugazon.)	<i>M<sup>lle</sup></i>	<i>TALMONT.</i>

Chœur de Paysans. — Juges. — Assesseurs. — Avocats. — Huissiers.

## CATALOGUE DES MORCEAUX.

	Page.	
OUVERTURE .....	1.	
N <sup>o</sup> 1. INTRODUCTION et TRIO .....	Pauvre avocat .....	14
N <sup>o</sup> 2. CHANSON .....	Nous ferons ripaille .....	27
N <sup>o</sup> 3. DUO et COUPLETS .....	Veux-tu bien ranger la boutique .....	33.
N <sup>o</sup> 4. DUO .....	Ah! quel air de santé .....	38
N <sup>o</sup> 5. COUPLETS .....	Quel triste sort on m'deshérite .....	50.
N <sup>o</sup> 6. ROMANCE .....	Je pense à vous quand je m'éveille .....	69
N <sup>o</sup> 7. TRIO .....	Je suis un avocat d'Ithaque .....	65
N <sup>o</sup> 8. CHOEUR et MARCHE .....	Voici venir le Bailly .....	78
N <sup>o</sup> 8. <sup>bi</sup> CHOEUR .....	Vive monsieur le Bailly .....	82.
N <sup>o</sup> 9. DUO .....	Quand on allait te faire pendre .....	84.
N <sup>o</sup> 10. FINAL .....	C'est effroyable .....	90.



## MAITRE PATHELIN.

F. BAZIN.

OPERA COMIQUE EN UN ACTE.

## OUVERTURE.

**Moderato.** ( M.  $\text{♩} = 100.$  )

PIANO

*p*

*mouvement de marche.*

*ff*

*p*

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features a complex, rhythmic melody in the right hand with many beamed notes and rests, and a bass line with chords and eighth notes.

Second system of musical notation, continuing the piece. The right hand has a more melodic line with some slurs, while the left hand continues with a steady accompaniment.

Third system of musical notation. The right hand features a series of chords and eighth notes, while the left hand has a more active line with eighth notes and rests.

**Allegro.** ( $\text{♩} = 112$ )

Fourth system of musical notation, starting with a double bar line. The right hand begins with a *pp* dynamic and a series of chords, then transitions to a *ffp* dynamic with a triplet of eighth notes. The left hand has a steady accompaniment of chords.

Fifth system of musical notation. The right hand has a rapid, sixteenth-note melody with slurs and accents. The left hand continues with a steady accompaniment of chords. The word "cre" is written below the first measure and "scen" below the last measure.

do *ff*

This system shows the first two measures of a musical piece. The right hand features a complex melodic line with triplets and slurs, while the left hand plays a steady bass line. A dynamic marking of *ff* is present in the second measure.

This system contains the next two measures. The right hand continues with intricate melodic patterns, including triplets and slurs. The left hand provides a consistent accompaniment.

**Allegretto.** (♩ = 108.)  
*p léger.*

*tr*

This system marks the beginning of a new section titled "Allegretto." with a tempo of 108 beats per minute. The dynamics are marked *p léger.* (piano, light). The right hand includes trills (*tr*) and slurs. The left hand features a rhythmic accompaniment with slurs.

This system shows the fourth and fifth measures of the "Allegretto" section. The right hand continues with slurred chords and melodic fragments, while the left hand maintains its accompaniment.

This system contains the final two measures of the "Allegretto" section. The right hand features complex chordal textures with slurs, and the left hand concludes with a simple accompaniment.

4



First system of a piano score. It consists of two staves, treble and bass. The music features a complex texture with many beamed notes and chords. The right hand has a melodic line with some grace notes, while the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.



Second system of the piano score. The texture continues with dense chords and moving lines in both hands. The right hand has a more active melodic role with some grace notes, while the left hand maintains a steady accompaniment.



Third system of the piano score. The music continues with similar textures. The right hand has a melodic line with grace notes, and the left hand provides a rhythmic accompaniment with chords and moving lines.



Fourth system of the piano score. The texture continues with dense chords and moving lines in both hands. The right hand has a more active melodic role with some grace notes, while the left hand maintains a steady accompaniment. The word *cresce:* is written above the right hand staff in the fourth measure.



Fifth system of the piano score. The texture continues with dense chords and moving lines in both hands. The right hand has a more active melodic role with some grace notes, while the left hand maintains a steady accompaniment. The word *tr* is written above the right hand staff in the fourth measure, and *ff animez.* is written below the right hand staff in the fifth measure.



The first system of musical notation consists of two staves. The upper staff is in treble clef and contains a few notes in the final measure. The lower staff is in bass clef and features a sequence of chords with accents (^) over the notes. Above the first three measures, there are markings that appear to be  $\frac{1}{2}$ ,  $\frac{1}{2}$ , and  $\frac{1}{2}$ .

The second system of musical notation consists of two staves. The upper staff contains a melodic line with eighth notes and some slurs. The lower staff contains a bass line with chords and slurs.

The third system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff continues the bass line with chords and slurs.

The fourth system of musical notation consists of two staves. The upper staff continues the melodic line with eighth notes and slurs. The lower staff continues the bass line with chords and slurs.

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The music features complex chordal textures with many beamed notes and slurs. The key signature has one sharp (F#).

Second system of musical notation, continuing the piece. It includes accents (^) over several notes in the upper voice. The texture remains dense with many beamed notes.

Third system of musical notation. The upper voice has a melodic line with slurs and accents. The lower voice continues with dense chordal accompaniment.

Fourth system of musical notation. The piece concludes with a *p* (piano) dynamic marking. The upper voice has a few final notes, and the lower voice has a sustained chord.

Fifth system of musical notation, which is a separate section. It begins with the tempo marking **1° tempo.** and a *p* dynamic. The music is simpler, featuring a few notes in the upper voice and a chordal accompaniment in the lower voice. The key signature changes to three sharps (F#, C#, G#).

First system of musical notation. The treble clef staff contains a melodic line starting with a whole note, followed by a half note, and then a quarter note. The word "dolor." is written below the first measure. The bass clef staff contains a rhythmic accompaniment of eighth notes.

Second system of musical notation. The treble clef staff continues the melodic line with a half note and a quarter note. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth notes.

Third system of musical notation. The treble clef staff features a half note and a quarter note. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth notes.

Fourth system of musical notation. The treble clef staff contains a half note and a quarter note. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth notes.

Fifth system of musical notation. The treble clef staff contains a half note and a quarter note. The bass clef staff continues the accompaniment with eighth notes.



First system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and trills.

Second system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and trills.

Third system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and trills.

Fourth system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and trills. Includes dynamic markings: *f*, *ff*, and *p*. Includes lyrics: *- cen do -*.

Fifth system of musical notation, featuring treble and bass staves with various notes and trills.

First system of musical notation. It consists of a grand staff with a treble clef on the upper staff and a bass clef on the lower staff. The key signature has one sharp (F#). The tempo/mood is marked *leger.* in the upper left. The first staff contains several measures with eighth-note patterns and trills, indicated by 'tr' above the notes. The second staff contains a bass line with chords and single notes.

Second system of musical notation. The upper staff features chords with accents (>) and slurs. The lower staff continues the bass line with chords and single notes.

Third system of musical notation. The upper staff shows chords with a flat (b) and accents (>). The lower staff continues the bass line.

Fourth system of musical notation. The upper staff features chords with a flat (b) and accents (>). The lower staff continues the bass line.

Fifth system of musical notation. The upper staff features chords with accents (>). The lower staff continues the bass line.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth-note patterns and slurs. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and eighth-note bass lines.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line, ending with a trill (tr) on the final note. The left hand features a steady eighth-note accompaniment. The instruction *p animez.* is written in the middle of the system.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a trill (tr) on the final note. The left hand continues with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

Fourth system of a piano score. The right hand features a melodic line with trills (tr) on the final notes of several phrases. The left hand has a consistent eighth-note accompaniment.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with slurs and eighth-note patterns. The left hand continues with a rhythmic accompaniment of chords and eighth notes.

First system of a piano score. The right hand features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the left hand provides a harmonic accompaniment with chords and single notes.

Second system of a piano score. The right hand continues the melodic line. The left hand features a series of chords. A dynamic marking of *ff* (fortissimo) is present in the fifth measure.

Third system of a piano score. The right hand has a melodic line with a trill (tr) in the second measure. The left hand continues with chords and single notes.

Fourth system of a piano score. The right hand features a complex melodic line with triplets (3) and sixteenth notes. The left hand has a bass line with chords. A dynamic marking of *fp* (fortissimo piano) is present in the first measure.

Fifth system of a piano score. The right hand has a melodic line with sixteenth notes. The left hand has a bass line with chords.

Sixth system of a piano score. The right hand has a melodic line with sixteenth notes. The left hand has a bass line with chords and a long note in the final measure.



First system of musical notation. The right hand features a rapid sixteenth-note scale. The left hand provides a harmonic accompaniment with chords and moving bass lines. The dynamic marking *cresc.* is present.

Second system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note scale. The left hand accompaniment includes chords and a descending bass line. Dynamic markings *ff*, *dimin*, *p*, and *cresc.* are used.

Third system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note scale. The left hand accompaniment includes chords and a descending bass line. The lyrics *-con - do.* are written below the notes. Dynamic markings *ff* and *cresc.* are present.

Fourth system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note scale. The left hand accompaniment includes chords and a descending bass line.

Fifth system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note scale. The left hand accompaniment includes chords and a descending bass line.

Sixth system of musical notation. The right hand continues the sixteenth-note scale. The left hand accompaniment includes chords and a descending bass line. The system concludes with a double bar line.

# INTRODUCTION ET TRIO.

Chante par M<sup>mes</sup> REVILLY, DECROIX, M<sup>l</sup> COUDERG.

## N. 1.

Allegretto. (♩ = 80)

GUILLEMETTE.

BOBINETTE.

PATHELIN.

PIANO.

GUILLEMETTE.

BOBINETTE.

PATHELIN.

G. ton é - tat on se dé - bat et lon com - bat mais sans l'ha - bit pas

B. ton é - tat on se dé - bat et lon com - bat mais sans l'ha - bit pas

P. ton é - tat on se dé - bat et lon com - bat mais sans l'ha - bit pa

G. de cré - dit Pas de ta - lent et pas d'es -

B. de cré - dit Pas de ta - lent et pas d'es -

P. de cré - dit Pas de ta - lent et pas d'es -

G. prit Un bel ha - bit plaît é - blou - it Un bel ha - bit vous en - no -

B. - prit À - vec l'ha - bit on ré - us -

P. prit À - vec l'ha - bit on ré - us -

G. *rit.* A\_vec l'ha\_bit on ré\_us - sit Un bel ha\_bit vous en\_ri -  
 B. \_sit Un bel ha - bit vous en - ri -  
 V. \_sit Un bel ha - bit vous en - ri -  
 P. *rit.*

G. \_chit Un bel ha\_bit vous en\_ri - chit Mais sans l'ha\_bit pas de cré -  
 B. \_chit Mais sans l'ha - bit Pas de cré -  
 V. \_chit Mais sans l'ha - bit Pas de cré -  
 P. *rit.*

G. \_dit Pas de ta\_lent et pas d'es - prit Mais sans l'ha\_bit pas de cré -  
 B. \_dit Mais sans l'ha - bit pas de cré -  
 V. \_dit Mais sans l'ha - bit pas de cré -  
 P. *rit.*

*crese.*

*crese.*

*crese.*

*f p* rit. **Allegretto.** (consaut et examinant l'habit)

G. *f p* rit. *f p* rit. *f p* rit.

dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit Ah! quel - le pau - vre

B. *f p* rit. *f p* rit. *f p* rit.

dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit

P. *f p* rit. *f p* rit. *f p* rit.

dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit

G. mi - se (regardant.)

B. Voy - ons donc par i - ci voy - ons donc par i -

P. *p*

B. - ci Il faut u - ne re - pri - se ma - da - mea ce pan - ci

P. **PATHELIN.**  
La

Mais re\_gar\_dez voi\_là Mais  
 mau\_vai\_se dou\_blu\_re

*p*

re\_gar\_dez voi\_là Qu'il faut u\_ne cou\_tu\_re En\_core à ce pan\_

\_là ah! Pauvre a\_vo\_cat Dans  
 (pîtusement.) ah! Pauvre a\_vo\_cat Dans  
 ah! Pauvre a\_vo\_cat Dans

*croce* *ff* *p*

G.  
ton é - tat On se dé - bat Et l'on com - bat Mais

B.  
ton é - tat On se dé - bat Et l'on com - bat Mais

P.  
ton é - tat On se dé - bat Et l'on com - bat Mais

G.  
sans l'ha - bit Pas de cré - dit Pas de ta - lent Et pas des

B.  
sans l'ha - bit Pas de cré - dit Pas de ta - lent Et pas des

P.  
sans l'ha - bit. Pas de cré - dit Pas de ta - lent Et pas des

G.  
- prit Un bel ha - bit Plaît é - blou - it Un bel ha - bit Vous en - ri -

B.  
- prit A - vec l'ha - bit On ré - us -

P.  
- prit A - vec l'ha - bit On ré - us -

blit A-vec l'ha-bit On re-us-sit Un bel ha-bit Vous en-ri-

-sit Un bel ha-bit Vous en-ri-

-sit Un bel ha-bit Vous en-ri-

chit Un bel ha-bit Vous en-ri-chit Mais sans l'ha-bit Pas de cré-

-chit Mais sans l'ha-bit Pas de cré-

-chit Mais sans l'ha-bit Pas de cré-

-dit Pas de ta-lent Et pas d'es-pirit Mais sans l'ha-bit Pas de cré-

-dit Mais sans l'ha-bit Pas de cré-

-dit Mais sans l'ha-bit Pas de cré-

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*

*cresc.*



*f p rit.* 1. tempo.

G. *f p rit.*  
\_dit Pas de ta - lent Et pas des - prit

B. *f p rit.*  
\_dit Pas de ta - lent Et pas des - prit

P. *f p rit.*  
\_dit Pas de ta - lent Et pas des - prit La manche est tou - te

## GUILLEMETTE.

Comment ré - pa - rer ça

P. blan - che Don -

P. -ne moi l'é - cri - toi - re Et noire on la ren -

## ROBINETTE (lui présentant l'écrivoire.)

No tre mai tre voi - la (trempant une plume dans l'encre et noircissant les  
 coutures de la manche)  
 -dra En è - tre ré - duit là A -

The first system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has one flat (B-flat), and the time signature is 3/4. Dynamics include *p* and *f*.

**Andantino** (Al  $\text{♩} = 56$ )  
*avec sentiment.*

- mi de ma jeu - nes - se Mon pauvre ha - bit hé - las! Cha -

The second system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. Dynamics include *p* and *f*.

- que jour pièce à piè - ce Tu t'en vas Tu t'en vas A  
 GUIL.

The third system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. Dynamics include *p* and *f*.

lui par ha - bi - tu - de Tu tiens beaucoup je crois Mais

The fourth system consists of three staves. The top staff is the vocal line with lyrics. The middle staff is the vocal line with lyrics. The bottom staff is the piano accompaniment. The key signature has two flats (B-flat and E-flat), and the time signature is 3/4. Dynamics include *p* and *f*.

*crox* *p*

quelle in-gra-ti - tu - - de Il ne tient plus à toi ah!

1<sup>o</sup> tempo allegretto.

ah! *p*

Pauvre a - vo - cat Dans ton é - tat On

Pauvre a - vo - cat Dans ton é - tat On

Pauvre a - vo - cat Dans ton é - tat On

se dé - bat Et l'on com - bat Mais sans l'ha - bit Pas

se dé - bat Et l'on com - bat Mais sans l'ha - bit' Pas

se dé - bat Et l'on com - bat Mais sans l'ha - bit Pas

G.  
de cré dit pas de ta - lent et pas des - prit Pauvre a - vo - cat Dans ton é -

B.  
de cré dit pas de ta - lent et pas des - prit Pauvre a - vo - cat Dans ton é -

P.  
de cré dit pas de ta - lent et pas des - prit Pauvre a - vo - cat Dans ton é -

8

*p* *légèrement.*

- tat On se dé - bat Et l'on com - bat Mais sans l'ha - bit pas de cré -

- tat On se dé - bat Et l'on com - bat Mais sans l'ha - bit pas de cré -

- tat On se dé - bat Et l'on com - bat Mais sans l'ha - bit pas de cré -

- dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit Un bel ha - bit Plait é - blou -

- dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit Un bel ha - bit Plait é - blou -

- dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit Un bel ha - bit Plait é - blou -

G. *it Un bel ha - bit Vous en - no - blit A - vec l'ha - bit On ré - us -*

B. *it Un bel ha - bit Vous en - no - blit A - vec l'ha - bit On ré - us -*

P. *it Un bel ha - bit Vous en - no - blit A - vec l'ha - bit On ré - us -*

**Animez.**

G. *- sit Un bel ha - bit Vous en - ri - chit Mais sans l'ha - bit Pas de cré -*

B. *- sit Un bel ha - bit Vous en - ri - chit Pas de cré -*

P. *- sit Un bel ha - bit Vous en - ri - chit Pas de cré -*

*animez.*

G. *- dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit Mais sans l'ha - bit Pas de cré -*

B. *- dit Et pas d'es - prit Mais sans l'ha - bit Pas de cré -*

P. *- dit Et pas d'es - prit Mais sans l'ha - bit Pas de cré -*

*crese.*

*f*

- dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit pas ——— d'es - -

*f*

- dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit pas ——— d'es - -

*f*

- dit Pas de ta - lent Et pas d'es - prit pas ——— d'es - -

*f*

- - - - - prit

- - - - - prit

- - - - - prit

*ff*

*ff*

CHANSON

Chantée par M. COUDERC.

N<sup>o</sup> 2.

Allegretto. (M. ♩ = 103)

1<sup>er</sup> COUPLET.

PATHELIN.

Musical score for the first system. The vocal line (PATHELIN) is in treble clef with a key signature of two sharps (F# and C#) and a 4/4 time signature. The piano accompaniment (PIANO) is in grand staff (treble and bass clefs). The lyrics are: "Nous le rons ri - pal - le Joy -".

Musical score for the second system. The vocal line (P.) continues with the lyrics: "- eux a - vo - cat Pour que rien n'y fail - le J'ô - te".

Musical score for the third system. The vocal line (P.) continues with the lyrics: "mon ra - bat Drap fin à ma tail - le".

Musical score for the fourth system. The vocal line (P.) continues with the lyrics: "Don - ne de l'é - clat Sans crainte qu'on rail - le".





G. *sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_ te com\_*

B. *sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_ te com\_*

P. *sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te compere a\_vo\_cat oui sau\_te*

G. *- pe - re com - pe - re a\_vo\_cat sau\_te sau\_te l'a\_vo\_cat*

B. *- pe - re com - pe - re a\_vo\_cat sau\_te sau\_te l'a\_vo\_cat*

P. *sau\_te com - pe - re a\_vo\_cat sau\_te sau\_te l'a\_vo\_cat*

G. *saute l'avo\_cat*

B. *saute l'avo\_cat*

P. *saute l'avo\_cat*

2<sup>d</sup> COUPLET.

J'ai de l'impor - tan - ce Grà - ce à mon ha - bit

La belle ap - pa - ren - ce Don - ne du cré - dit

Pour moi l'é - xis - ten - ce N'est plus un com - bat

A bas l'in - di - gen - ce Sau - te l'a - vo - cat

GUILLEMETTE.

(Le narguant en 1901.)

BOBINETTE.

PATHELIN.

Sau\_te

Sau\_te

Sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te l'a - vo - cat Sau\_te

sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te

sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te

sau\_te sau\_te sau\_te sau\_te Com\_père a - vo - cat

sau - te Com - pè - re com - pè - re a - vo - cat sau\_te

sau - te Com - pè - re com - pè - re a - vo - cat sau\_te

oui sau\_te sau\_te Com - pè - re a - vo - cat sau\_te

C. saute saute saute saute saute saute saute saute sau - te com -

B. saute saute saute saute saute saute saute saute sau - te com -

P. saute saute saute saute compère avo - cat oui saute

C. - pé - re com - pè - re a - vo - cat sau - te saute l'a - vo - cat

B. - pé - re com - pè - re a - vo - cat sau - te saute l'a - vo - cat

P. sau - te com - pè - re a - vo - cat sau - te saute l'a - vo - cat

G. saute l'avo - cat

B. saute l'avo - cat

P. saute l'avo - cat

## DUO ET COUPLETS

Chantés par MM. CABEL et PRILLEUX.

N° 3.

Allegro. (M. 0-92)

PIANO.

*p.*

(Josseaume sortant de sa boutique  
et donnant des ordres à Charlot.)

*f.*

JOSSEAUME.

CHARLOT. (se croisant les bras)

Veux-tu bien ranger la bouti- que Non non non non

*sp* *f*

JOSS:

CHAR:

Allons o-béis sans ré- plique Non non non non non Vrai-

*sp* *f*

CHAR: *f*

- ment quelle mouche le pi- que Monsieur Il faut baisser le ton Non non non non non

*p* *ff*

CHARLOT. 1<sup>er</sup> COUPLET.

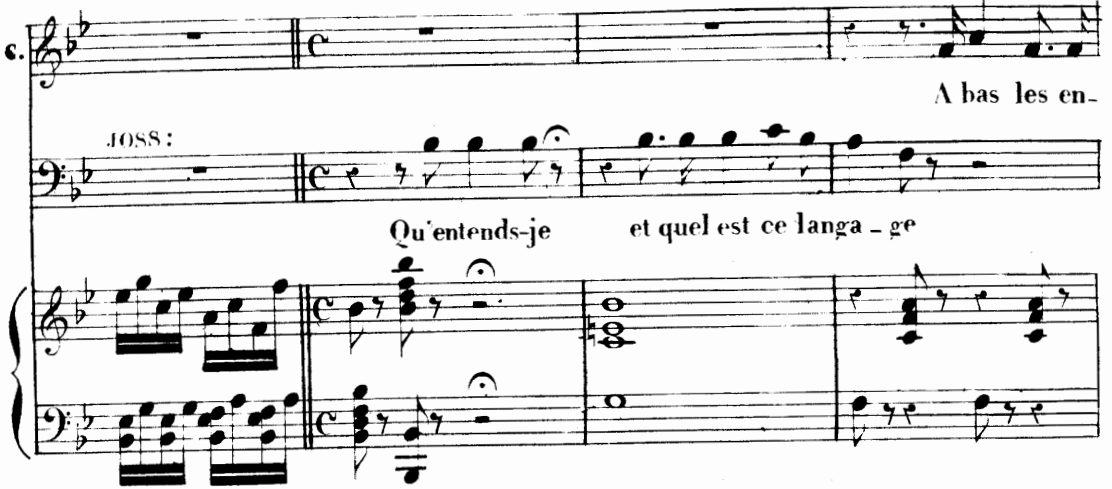
Toujours courir Aller ve - nir Vous o - bé - ir Et vous ser -

- vir. Non non c'est à n'y pas te - nir C'est à n'y pas te - nir

Moi j'ai vingt ans C'est au printemps Qu'il faut ai - mer C'est au prin -

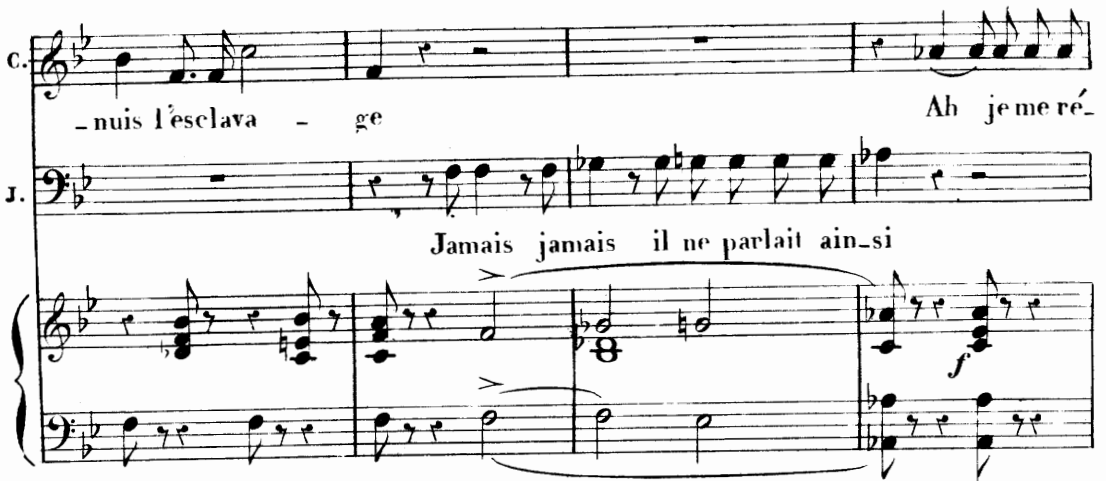
- temps Qu'il faut aimer se diver - tir A moi l'a - mour et le plaisir

*rall.* *1<sup>er</sup> tempo.* *ff*

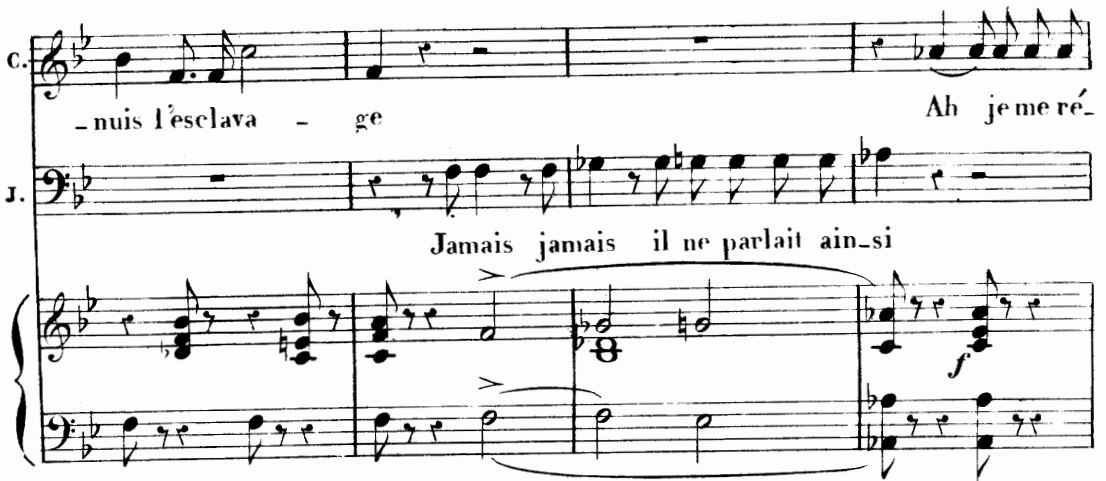
c. 

JOSS: A bas les en-

Qu'entends-je et quel est ce langa - ge

c. 

- nuis l'esclava - ge Ah je me ré-

J. 

Jamais jamais il ne parlait ain-si

c. 

- veille au - jour\_d'hui oui Un vieux tu -

**Moderato. 2<sup>d</sup> COUPLET.**

c. 

- teur Ja - loux gron - deur E - teint l'ar - deur de no - tre

C. *cœur* Quand son cœur n'a plus de cha - leur n'a plus de cha -

-leur Moi j'ai vingt ans C'est au printemps Qu'il faut ai -

-mer C'est au printemps Qu'il faut ai - mer se diver - tir A moi l'a -

*rall:*

*animez.*

-mour et le plai - sir Je veux cou - rir Me diver -

*JOSS:*

Il faut m'obéir Il faut me servir

*animez.*

*p*



C. *-tir A moi l'a - mour et le plai - sir Je veux cou-*

J. *Oui tel est i - ci mon bon plai - sir mon bon plaisir*

*crescendo.* *f* *fp*

C. *-rir Me di - ver - tir A moi l'a - mour et le plai -*

J. *Il faut m'obé - ir Oui tel est i - ci mon bon plai -*

*crescendo.* *f*

C. *- sir*

J. *- sir*

*ff*

### DUO

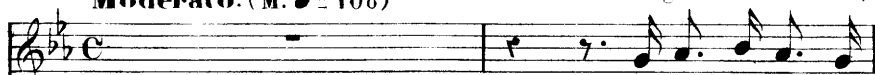
Chante par MM. COUDERG et PRILLEUX.

N° 4.

Moderato. (M. ♩ = 108)

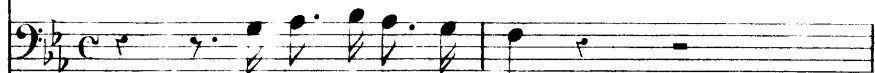
(s'extasiant en regardant Josseaume.)

PATHELIN.



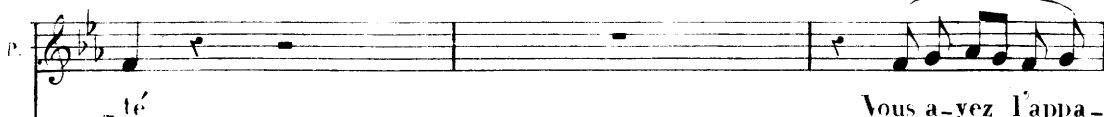
Ah! quel air de san-

JOSSEAUME.

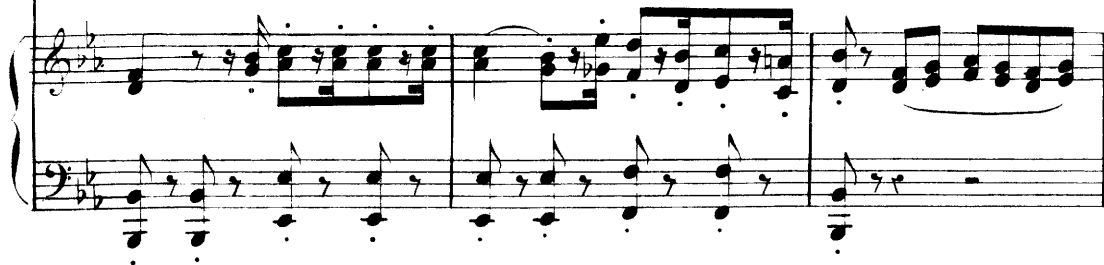


Quel air de pro-bi-té

PIANO.



On traite en confi- an- ce Avec les braves gens



P.

- nan - ce D'un diner que l'on nous donna à l'intendan - ce

JOSS: (cherchant.)

A l'in - tendan - ce? Mais j'en ai quelque idée oui

PAT: **Allegro.**

Je vous admire quand j'y pen - se Vous faites un discours

J. da Moi **Allegro.**

P.

(avec volubilité.  
moins vite.)

d'or Vrai je crois vous en - tendre en - cor La mo - ra - le les a -

P.

- bus Le scanda - le les ver - tus ta ta ta ta ta ta

ta ta ta ta ta ta ta ta

JOSS:

La mo - ra - le les a -

- bus Le scanda - le les ver - tus ta ta ta ta ta ta

**1<sup>o</sup> tempo.** (avec orgueil.)

PAT: JOSS:

ta ta ta ta ta ta ta C'est bien ça c'est bien ça

*p.*

PATH.

J

C'est bien ça j'ai dit ça D'honneur l'audi-toire e - tail

P

i vre De vos bons mots de votre es - prit

J

Oh moi je par - le comme un

PATH.

(à part)

(Mour)

J

li - vre Oui comme un li - vre mal e - crit Mais revenons à notre af - fai - re

JOSS.

P

Combien ce drap mon cher com - pè - re? Je le vends six é - cus à

(à part) (Haut, lui donnant une poignée de main)

*suivez.* Vo\_leur honnête homme

1<sup>o</sup> tempo.

tous Ce se\_ra cinq é\_cus pour vous

oui cer\_te

De vos bon\_tés je suis com-


Je le soutiens oui je vend a per - te

-blé

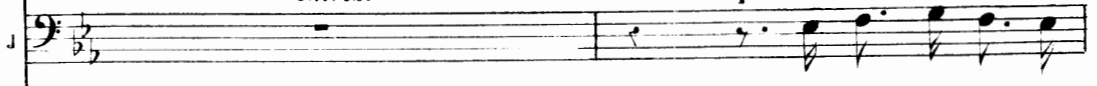
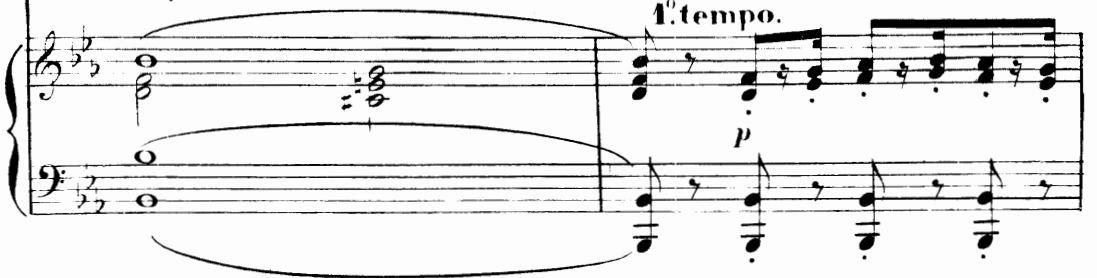
Oui c'est le mot c'est le mot vous è\_tes vo-

A cemarché je suis vo - lé


1<sup>o</sup> tempo.

P    
 lé Aus - si le ciel vous re - com - pen - se Ah quel air de sau -  
 suirez.

1<sup>o</sup> tempo.

J    
 Quel air de pro - bi -  
 1<sup>o</sup> tempo.  
 p 

P    
 - té Ah quel air de san - té Vous a - vez l'ap - pa -  
 J    
 - té Quel air de pro - bi - té On traite en con - fi -  


P    
 - ren - ce De vi - vre au moins cent ans Vous a - vez l'ap - pa -  
 J    
 - an - ce a - vec les bra - ves gens On traite en con - fi -  


P  
- ren - ce De vivre au moins cent ans  
J  
- an - ce a\_vec les bra - ves gens

J  
A\_vant de fai\_re ma fac - tu - re Je dois au\_ner de\_vant

PATH. ( l'arrêtant.)  
J  
vous Quelle inju - re les yeux fermés j'a\_chè\_te

(il veut prendre le drap) JOSS. (le lui retirant)  
P  
don\_nez-ca Non non mon gar\_con le por\_te\_



(à part avec dépit)

P

Mais comment me ti - rer de

J

- ra Il li - vre - ra et l'on paie - va

Detailed description: This system contains the first two lines of music. The vocal line (P) starts with a rest followed by a melodic phrase. The bass line (J) provides a rhythmic accompaniment. The piano accompaniment (P) features a complex, rhythmic pattern in the right hand and a more steady accompaniment in the left hand.

**All<sup>o</sup> vivace.**

(avec inspiration) (Haut)

**JOSS.**

P

All<sup>o</sup> vivace.

là ah! Cher voi - siu aimez-vous l'oie Je mange tou

Detailed description: This system contains the third and fourth lines of music. The vocal line (P) continues with the lyrics. The piano accompaniment (P) features a dense, rhythmic texture with many chords and moving lines in both hands.

**1. tempo.**

J

Eh bien cher voi - - siu Un plaideur d'Y - ve -

- jours a - vec joi - e

Detailed description: This system contains the fifth and sixth lines of music. The vocal line (J) continues with the lyrics. The piano accompaniment (P) features a rhythmic pattern with some dynamics markings like 'p' and 'p'.

P

- toi m'en en - voie u - ne tendre et gras - se Vous en viendrez manger tau -

Detailed description: This system contains the seventh and eighth lines of music. The vocal line (P) continues with the lyrics. The piano accompaniment (P) features a rhythmic pattern with some dynamics markings like 'p'.

JOSS: (saluant)

PATH:

*p* -*l*ot trop d'honneur Accep-tez de gra- ce Ma- da- me Pa- thelin Doit

*p* Par- ran- ger je crois Aux mar- rons aux marrons? JOSS.

*p* à s'en lè-cher les doigts aux mar- rons? JOSS.

*p* - rons To-pez là  
Je cè- de cet- te - fois à tan- tôt

*b*

P

nous ri-rons je vous ju - - - re Nous ri-rons nous boi-rons

P

sec!  
(après lui avoir donné une poignée de main)

J

Je cours vous fai-re ma fac-tu - - re Puis mon gar-

(l'arrêtant)

P

(appelant) Vous dé-ranger pour ça

J

-con vous porte-ra Char-lot, Charlot, Non ce pa-

animez.

PATH. (s'en emparant)

J

-quet vous gê-ne-ra Point don-nez don-nez sous ma

*f* animez.

ro - be aux yeux moi je le dé - ro - be J'au - rai l'air comme au pa -

(il veut s'esquiver)  
\_lais Da - voir un sac de pro - cès Tan - tôt l'oie et la cré -  
(inquiet l'arrêtant)

Mais ,

*eres* - - -

\_ance Réjou - issons nous d'avance Tantôt nous ferons bombance Et nous rirons de bon

Mais ,

mais!

- - - cen - - - do - - -

P.  
 cœur ser - vi - leur Chervoisin Cher voisin  
 J.  
 mais De grand cœur Cher monsieur Ser - vi -

PAE: (avec joie.)  
 J.  
 - leur Por - tons mon drapchez le tail - leur

(haut.) JOSSÉ.  
 P.  
 Ser - vi - leur Ser - viteur 1<sup>o</sup> tempo.  
 1<sup>o</sup> tempo.

### COUPLETS.

N. 5.

Chantés par M. BERTHELIER .

Moderato. ( M. ♩ = 66 )

AIGNELET.

( M. ♩ = 84 )  
(pleurant)

Que tris - te

sort on m' dé - shé - ri - te

En m' mettant de - hors du trou -

- piau ho! Mes mou-tons s'il faut que j'vous quit - te

Mes deux yeux vont se fondre en iau ho! J'srai l'plus mal -

- heureux d'tout l'hamiau ho! ho ho ho ho ho ho ho

*ere se.*

*ere - seen - do.*

ho ho ho mes deux yeux vont se fondre en iau ha ha ha

ha ha ha J'srai l'plus malheureux d'tout l'hamiau oui j'srai l'plus

*f* *p*

mal - heureux d'tout l'ha - - - - - miau

*f* *ff*

Oui j'fons par-ti d'la ber ge - ri - - - e

retenez le mouvement.

*fp*



J'saute a - - ve ceux dans la prai - ti - - e lu - nocent

*pp* légèrement.

comm' mes p'tits a - gneaux Je m'laiss' man - ger la lain' sur l' dos

Au - près d'eux quand j' dors sur un' ger - - - be

J' rê - vons que je broutons de l' her - - be Dans l' pa -

*p*

-ys au dire d'un cha\_cun Un mou\_ton et moi ça n'fait qu'un

Que tris - te sort on m'dé\_shé - ri - te En m'met\_tant

de\_hors du trou\_piau ho! Mes mou\_tous s'il faut que j'vous

quit - te Mes deux yeux vont se fondre en iau ho!

J's'rai l'plus malheureux d'tout l'ha miau ho ho ho ho ho  
*cresc:*  
*fp*

ho ho ho ho ho ho Mes deux yeux vont se fon-dre en  
*p*  
*f* *p*

iau ha ha ha ha ha j's'rai l'plus malheureux d'tout l'ha  
*f* *f* *f*

- miau oui j's'rai l'plus malheureux d'tout l'ha - - - miau  
*p* *ff*  
*p* *ff*

Tr.

Un homm' noir m'a r'mis e'griffon- na - - ge

*retenez le mouvement.*

*fp*

Ouè qu'on dit que pour mon u - sa - - ge De ses her -

*pp légèrement.*

- bis et d'ses agneaux J'fais des cot' - lett's et des gi - gots

A

C'est un mensonge ben hor - ri - ble

A

Car j'ons l'œur si doux si sen - si - ble Que quand on

A

frap - pe un a - ni - mal Ça me fait mal ça me fait mal

(en sanglotant.)

A

Que tris - te sort on m'deshé - ri - te en m'mettant

A.

de - hors du troupiau ho! Mes moutons s'il faut que j'vous

quit - te — Mes deux yeux vont se fondre en iau ho!

J's'rai l'plus mal - heu - reux d'tout l'ha - miau ho!

ho ho ho ho ho ho ho ho

*erese:*

*eres - een - do -*

A. *f*

ho mes. deux yeux vont se fondre en iau ha ha ha ha ha

A. *p*

ha J's'rai l'plus malheureux d'tout l'hamiau Oui j's'rai l'plus

A. *ff*

mal - heureux d'tout l'ha - - - miau

A.

60 RÉP: Si discret si timide que j'ose à peine vous parler... pourtant...

## ROMANCE

Chantée par M. CABEL.

N° 6.

Andantino. (M. ♩ = 72)

CHARLOT.

*dolce.*

Je pense à vous quand je m'éveil - le Et de

loin je vous suis des yeux Je vous revois quand je som-

- meil - le Dans un son - ge mystè - ri-eux Le seul bonheur auquel mon cœur as-



*espresso*

C. - pi - re C'est d'obte - nir un aveu des plus doux Voilà voi -

C. - là ce que je veux vous di - re: Mais hélas j'ai trop peur de

*f* *pp*

**1<sup>o</sup> tempo.**

C. vous Quand je guette votre pas -

C. - sa - - ge Lorsque j'es - pè - - re enfin vous voir

Je me dis par un doux lan - ga - ge Au jourd'hui je veux l'é - mou -

**Animez un peu.**  
- voir Je veux je veux dans mon brûlant déli - re Di - re je

*p* **Animez un peu.**

*erose:* **1<sup>o</sup> tempo.**  
t'aime en tombant à genoux Voilà voi - là ce que je veux vous di - re:

*erose - cendo f* *p*

**pp** **animez.**  
Mais hélas j'ai trop peur de vous.

### TRIO

Chanté par M.<sup>lle</sup> REVILLY, MM. COUDERG et PRILLEUX.

N<sup>o</sup> 7. **Maestoso.** (M. ♩ = 76)

**GUILLETTE**

**PATHELIN.**

**JOSSEAUME.**

**PIANO.**

Je suis un a\_vocat d'l\_tha\_que Pe\_tit fils du grand Cicé-

**P.**

- ro Je vais plaider pour Té\_lé\_ma\_que Contre la nym\_phe Calyp-

**Allegro.** (M. ♩ = 116)

**GUIL:**

**P.**

**JOSS:**

**Ca\_lypso**

**Grâce à la fo\_li\_e**

*(à part en riant.) p.*

**- so**

**Grâce à ma fo\_li\_e**

**Ca\_lypso**

**Ah! quelle fo\_li\_e**

C. Il faut le du - per Bientôt je pa - ri - e Il va dé - cam -  
 P. Je veux le du - per Bientôt je pa - ri - e Tu vas dé - cam -  
 J. Mais pour la cal - mer Il faudra ma mi - e Le faire en - fer -

C. - per Grâce à la fo - li - e — Il faut le du -  
 P. - per Grâce à ma fo - li - e — Je veux le du -  
 J. - mer Ah! quelle fo - li - e — Mais pour la cal -

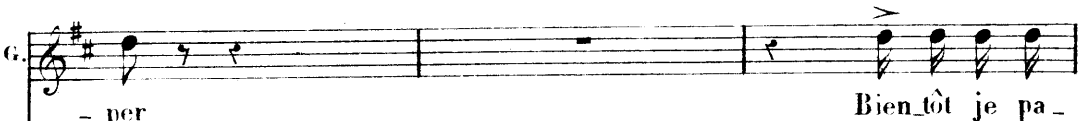


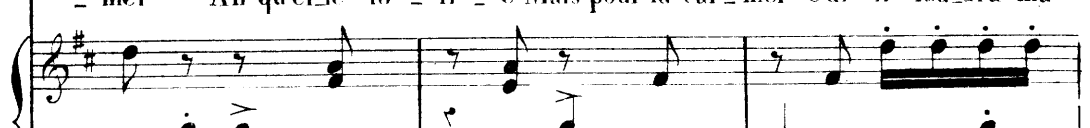
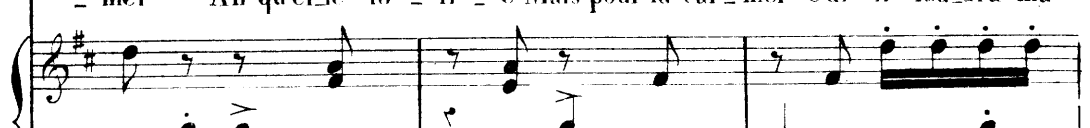

C. - per Bien - tôt je pa - ri - e Il va dé - cam - per  
 P. - per Bien - tôt je pa - ri - e Tu vas dé - cam - per  
 J. - mer Il faudra ma mi - e Le faire enfer - mer Ah! quelle fo -








G.  - - - - -       
Grâce à la fo - li - e Il faut le du -




P.       
Grâce à ma fo - li - e Je veux te du - per Oui je veux te du -


J.      
- li - e Mais pour la cal - mer oui il fau - dra ma mi - e Le faire enfer -



G.  - per      
- per     
Bien - tôt je pa -

P.       
- per      
Bien - tôt je pa - ri - e Tu vas dé - cam -

J.      
- mer Ah qu'el - le fo - li - e Mais pour la cal - mer Oui il fau - dra ma



G.       
- ri - e Il va décam - per Grâce à la fo - li - e Il faut le du -

P.       
- per Oui tu vas décam - per Oui je veux je veux te du -

J.      
mi - e Le faire enfer - mer Oui il fau - dra oui il fau -



Moderato (♩ = 104)

*eres* *f*

G. - per oui bien\_tôt il va dé\_cam - per

*eres.* *f*

P. - per oui bien\_tôt tu vas dé\_cam - per J'a - dopte une mo\_de bi\_

J. - dra ma mi\_e le faire en\_fer - mer

*eres* - - - - - *cen - do* *f ff*

G. - - - - - En couplets

P. zar - re Et je veux plaider en couplets en cou -

J. - - - - - En couplets

*f* *p*

(présentant son bonnet à Josseume)

P. - plets Al - lons prenez cet\_te gui - ta - re Ac -

*f* *p*

P. *JOSSEAUME.*

\_com\_pagnez moi sans dé\_lais Au dia\_ble guita\_re et cou

J. *PATHELIN.*

- plets Je veux de l'ar\_gent sans dé\_lais O\_béis \_

P.

- sez ou bien je vais à l'ins\_tant vous fai\_re un pro.

P.

- cès

**Allegretto** (M  $\bullet$  = 40h)

(Parlé d'une voix claquante) (Changeant tout à coup de ton)

P. Messieurs je vais répondre à mon honorable confrère par les objections les plus grates et les plus convaincantes. L'autre jour u - ne fau - vet - te Chantait

P. dans le pe - tit bois Pour at - tra - per la pau - vret - te Li - son

P. vint en ta - pi - nois Lon lan la Mam'zell' Li - set - te N'al - lez

P. pas seu - lette Au bois Lon lan la Mam'zell' Li - set - te N'al - lez



(s'avancant sur Josseume avec menace)

P. pas seu\_lette au bois En chœur le refrain se ré\_pète Allons chan\_

GUILLEMETTE. Lon lan la Landé\_ri - ret\_te N'allez pas seulette au

PATHELIN. -tez `a plei\_ne voix Lon lan la Landé\_ri - ret\_te N'allez pas seulette au

JOSSEAUME. Lon lan la Landé\_ri - ret\_te N'allez pas seulette au

G. bois Lon lan la Mam'zell'Li - set - te N'allez pas seulette au bois

P. bois Lon lan la Mam'zell'Li - set - te N'allez pas seulette au bois

J. bois Lon lan la lon lan la

## PACHÉLIN.

Mais un

The first system of the musical score consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line begins with a whole note rest, followed by a half note G4, a quarter note A4, and a quarter note B4. The piano accompaniment features a right hand with trills on G4 and A4, and a left hand with chords. The system concludes with a fermata over a whole note G4.

Seigneur en ca - chet\_te Guettait ce gen\_til mi\_nois Et ce

The second system continues the vocal line with the lyrics "Seigneur en ca - chet\_te Guettait ce gen\_til mi\_nois Et ce". The piano accompaniment consists of chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. A piano (p) dynamic marking is present at the beginning of the piano part.

n'est pas la fau - vet\_te Qui fut pri\_se je le crois Lon lan

The third system continues the vocal line with the lyrics "n'est pas la fau - vet\_te Qui fut pri\_se je le crois Lon lan". The piano accompaniment features a sixteenth note figure in the right hand and chords in the left hand. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

la Mam'zell' Li - set\_te N'al\_lez pas seu\_lette au bois Lon lan

The fourth system concludes the vocal line with the lyrics "la Mam'zell' Li - set\_te N'al\_lez pas seu\_lette au bois Lon lan". The piano accompaniment continues with chords in the right hand and a rhythmic pattern in the left hand. A fermata is placed over the final note of the vocal line.

(prenant Josseume et  
Guillemette par la main.)

P.

la Mam'zell Li - set - te N'allez pas seu\_lette Au bois En dan -

*ff*

GUILLEMETTE.

(riant)

Lon lan

(il force Josseume  
à danser)

PATHELIN.

- sant cet air se ré - pè - te dansons chan\_tons a plei\_ne voix Lon lan

*f*

JOSSEUME.

(essoufflé)

Lon lan

*ff*

*ff*

G.

la lan dé - ri - ret - te N'al\_lez pas seu\_lette au bois Lon lan

*p*

P.

la lan dé - ri - ret - te N'al\_lez pas seu\_lette au bois Lon lan

*p*

J.

la lan dé - ri - ret - te N'al\_lez pas seu\_lette au bois

*p*

G. *la lan dé - ri - ret - te N'allez pas seu - lette au bois*

P. *la lan dé - ri - ret - te N'allez pas seu - lette au bois*

I. *lon lan la lon lan la*

JOSSEAUME. *(s'asseyant)*

*J'ai les cô - tes rom -*

*- pu - es J'ai les jam - bes mou - lu - es Mais je veux mon ar -*

(L'arrêtant et faisant mine d'écouter.)

(de même.)

PATH.

Chut! si - len - ce! Chut! ah

- gent Que le dia - ble l'emporte!

mais! ou vraiment On cro ché - te ma por - te

Que dit-il à pré -

*p*

On cro - ché - te ma por - te Mor - bleu je les en -

- sent?

(il va la prendre à la porte de sa maison)

GILL:

P. tends Vi - te ma hal - le - bar - de Sa hal - le -
   
 J. Sa hal - le - bar - de!
   
 Cresc.

G. - bar - - - - de!
   
 ff

Le double plus vite. (M.  $\text{♩} = 120$ )

G. Quel bon - heur il a
   
 PATH: Au vo - leur! A la gar - de au vo -
   
 JOSS: A la gar - de! A la gar - de au vo -
   
 Le double plus vite.
   
 ff

G. peur Quel bon-heur il a

P. leur! Au vo - leur! A la gar - de! Au vo -

J. leur! à la gar - de! A la gar - de! Au vo -

G. peur

P. - leur! A la gar - de! au vo - leur! A la gar - de! Au vo -

J. - leur! A la gar - de! au vo - leur! A la gar - de! Au vo -

G. Quel bon - heur! il a peur

P. - leur!, A la gar - de! Au vo - leur! A la

J. - leur!, A la gar - de! Au vo - leur! A la

G. Quel

P. gar - de! au vo - leur! A la gar - de! au vo - leur A

J. gar - de! au vo - leur! A la gar - de! au vo - leur A

G. bon - heur il a

P. la gar - de! au vo -

J. la gar - de! au vo -

G. peur

P. - leur!

J. - leur!



This musical score is for page 77 and consists of five systems. The first system includes three vocal staves: Soprano (S.), Alto (A.), and Tenor (T.), each with a treble clef and a key signature of one sharp (F#). The vocal parts are mostly silent, indicated by whole rests. The piano accompaniment begins in the second system, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The piano part is characterized by a steady eighth-note accompaniment in the bass and chords in the treble. The second system continues the piano accompaniment with similar rhythmic patterns. The third system shows the piano accompaniment continuing, with some melodic movement in the treble. The fourth system features more complex piano accompaniment with sixteenth-note runs in the treble. The fifth system concludes the piece with a final cadence in both hands of the piano.

RÉP. Alléz, marchas!... Je connais la langue de mouton!

CHŒUR ET MARCHE

N 8.

Allegro. (♩ = 152)

Sopranos.

Tenors

Basses-tailles

PIANO

Musical score for Soprano, Tenor, Bass, and Piano. The vocal parts are mostly rests, while the piano part features a rhythmic accompaniment with chords and moving lines in both hands.

Voi-ci venir le Bailli Pour juger, quel habi-  
 Voi-ci venir le Bailli Pour juger, quel habi-  
 Voi-ci venir le Bailli Pour juger, quel habi-

8

Piano accompaniment for the vocal entries, starting with a measure marked with a dashed line and the number 8.

\_le hom - me Sa.lomon, que l'on re - nom - me  
 \_le hom - me Sa.lomon, que l'on re - nom - me  
 \_le hom - me Sa.lomon, que l'on re - nom - me

The first system consists of three staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The music is in 8/8 time and features a mix of eighth and quarter notes.

N'é.tait pas si fort que lui Vi - ve Monsieur le Bail -  
 N'é.tait pas si fort que lui Vi - ve Monsieur le Bail -  
 N'é.tait pas si fort que lui Vi - ve Monsieur le Bail -

The second system consists of three staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The music continues with similar rhythmic patterns and includes some rests.

- li! Vi - ve Mon - sieur le Bail - li! Vi - ve Mon -  
 - li! Vi - ve Mon - sieur le Bail - li! Vi - ve Mon -  
 - li! Vi - ve Mon - sieur le Bail - li! Vi - ve Mon -

The third system consists of three staves. The top two staves are vocal lines with lyrics. The bottom staff is a piano accompaniment. The system concludes with a final cadence.

- sieur le Bail - li!

- sieur le Bail - li!

- sieur le Bail - li!

(♩ = 100)

*p*

First system of musical notation, featuring a grand staff with treble and bass clefs. The music consists of complex rhythmic patterns and chords, with various articulation marks such as accents and slurs.

Second system of musical notation, continuing the piece with similar complex rhythmic and harmonic structures. It includes dynamic markings like *f* and *p*.

Third system of musical notation, showing further development of the musical themes. Dynamic markings include *f* and *p*.

Fourth system of musical notation, featuring a repeat sign and two first endings labeled "1<sup>re</sup> fois." and "2<sup>e</sup> fois.". Dynamic markings include *f* and *p*.

Fifth system of musical notation, continuing the complex rhythmic and harmonic patterns. It includes dynamic markings like *f* and *p*.

Sixth system of musical notation, concluding the page with a final cadence. It features dynamic markings *f* and *ff*.

CHŒUR.

N. 8<sup>bis</sup>

Allegro (♩ 152)

Sopranos.

Vi-ve Monsieur le Bail-li Pour juger à lui la

Tenors.

Vi-ve Monsieur le Bail-li Pour juger à lui la

Basses-tailles.

Vi-ve Monsieur le Bail-li Pour juger à lui la

PIANO.

pom - - - me Sa-lomon que l'on re -

pom - - - me Sa-lomon que l'on re -

pom - - - me Sa-lomon que l'on re -

- nom\_me N'était pas si fort que lui Vi - ve Monsieur le Bail -  
 - nom\_mie N'était pas si fort que lui Vi - ve Monsieur le Bail -  
 - nom\_me N'était pas si fort que lui Vi - ve Monsieur le Bail -

- li! Vi - ve Mon - sieur le Bail - li! Vi - ve Mon -  
 - li! Vi - ve Mon - sieur le Bail - li! Vi - ve Mon -  
 - li! Vi - ve Mon - sieur le Bail - li! Vi - ve Mon -

- sieur le Bail - li!  
 - sieur le Bail - li!  
 - sieur le Bail - li!

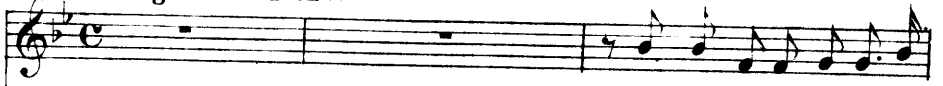
## DUO

Chanté par M. M. COUDERC et BERTHELIER.

## N. 9.

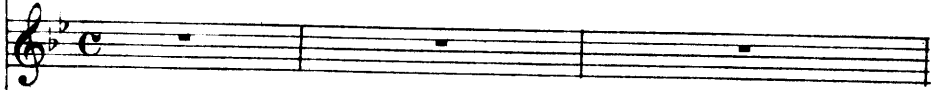
Allegro (♩ = 126)

PATELIN.



Quand on allait te faire

VIGNELET.



PIANO.



pen\_dre Mon talent t'a pris en pi\_tié



Allons, allons sans plus at\_ten\_dre L'avocat doit é\_tre pa\_





(il tend la main) AIGN. PATH: (ruant)

-yé Bé! Oui, je levois, sur ma pa - ro - le Tu sus fort

bien jou - er ton rô - le Ton mai - tre fut fait d'a mi -

- tié Aussi, aus - si je dois ê - tre pa - yé Bé!

PATH. (animez peu a peu)

Maintenant laisse là ton bé Que ton ar - gent me soit compté

Mais il se mo - que en ve - ri - té

*Allegro*

Bé! Bé!

**Vivace** (♩ = 184)

Quoi! par lui je se - rai du pé Et comme un nigaud at - tra - pé

Bé! Bé!

*p*

D'un mauvais pas je t'ai ti - ré Tu l'a promis tu l'as ju - ré

Bé! Bé!

P. A toi quand je me suis fi\_é Ah je veux être bien payé

A. Bé! Bé!

P. Oui qu'à l'instant je sois payé Veux tu finir a\_ vec tes bé

A. Bé bé bé bé bé bé

P. Sur un coquin je suis tom\_bé Bé bé bé bé

A. Bé Bé Bé

P bé bé Veu\_x tu fi\_nir a\_vec tes bé bé bé

A bé ————— bé bé hé hé bé bé bé bé bé

*Cresc.*

P bé bé bé bé bé Sur un coquin je suis tom-

A bé bé hé hé hé bé bé bé bé bé bé

P - bé hé bé hé hé hé bé hé bé hé bé bé bé bé bé

A bé hé

*tr.*

Aig: *tr.*  
bé bé bé bé bé hé bé bé bé hé hé hé

Pat: *tr.*  
bé hé hé hé bé bé bé

*ff*

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is for the voice 'Aig', with lyrics 'bé bé bé bé bé hé bé bé bé hé hé hé'. The middle staff is for the voice 'Pat', with lyrics 'bé hé hé hé bé bé bé'. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, starting with a trill (tr.) and a forte (ff) dynamic marking. The piano part features a complex texture with many beamed notes and chords.

Aig: *tr.*  
hé bé

Pat: *tr.*  
bé bé

*ff*

Detailed description: This system contains three staves. The top staff is for the voice 'Aig', with lyrics 'hé bé'. The middle staff is for the voice 'Pat', with lyrics 'bé bé'. The bottom staff is a grand staff for piano accompaniment, starting with a trill (tr.) and a forte (ff) dynamic marking. The piano part continues with complex textures and many beamed notes.

*ff*

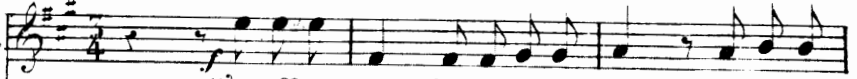
Detailed description: This system contains two grand staves for piano accompaniment. The top grand staff has a forte (ff) dynamic marking. Both staves feature complex textures with many beamed notes and chords, continuing the musical material from the previous systems.

**FINAL.**

**N° 10.**

**Allegro.** ( M.  $\text{♩} = 120.$  )

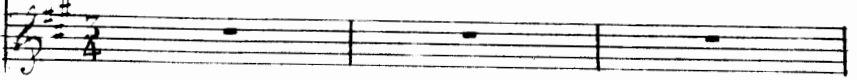
**GUILLEMETTE.**



Musical staff for Guillemette, treble clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps (F# and C#). The staff contains a melodic line with lyrics: "C'est effroy - a - ble Quel triste sort Le pauvre".

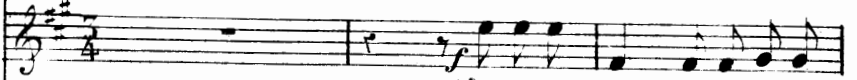
C'est effroy - a - ble Quel triste sort Le pauvre

**ANGELIQUE.**



Musical staff for Angelique, treble clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

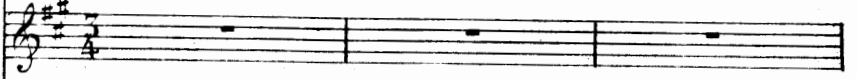
**BOBINETTE.**



Musical staff for Bobinette, treble clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a melodic line with lyrics: "C'est effroy - a - ble Le pauvre".

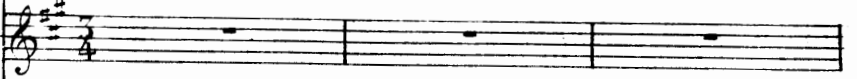
C'est effroy - a - ble Le pauvre

**CHARLOT.**



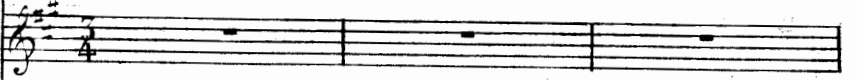
Musical staff for Charlot, treble clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

**PATHELIN.**



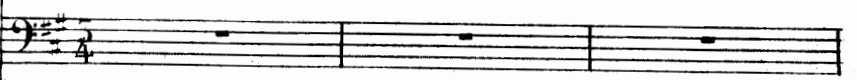
Musical staff for Pathelin, treble clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

**AIGNELET.**



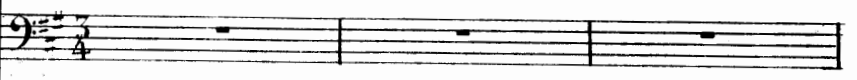
Musical staff for Aignelet, treble clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

**LE BAILLI.**



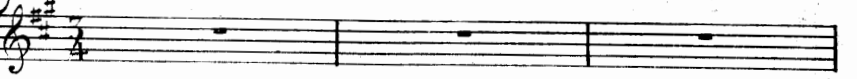
Musical staff for Le Bailli, bass clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

**JOSSEFAUME.**



Musical staff for Jossefaume, bass clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

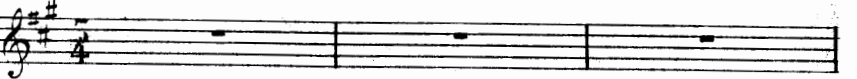
**SOPRANOS.**



Musical staff for Sopranos, treble clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

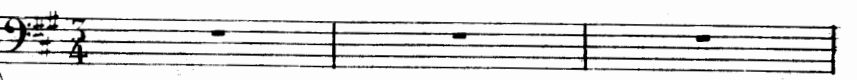
**TÉNORS.**

CHOEUR.



Musical staff for Tenors, treble clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

**BASSES.**



Musical staff for Basses, bass clef, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a whole rest for the duration of the phrase.

**PIANO.**



Musical staff for Piano, treble and bass clefs, 4/4 time signature, key signature of two sharps. The staff contains a piano accompaniment with a forte (*ff*) dynamic marking.

**Allegro.**

Gu. *(riant)*  
Diable il est mort criez bien fort il est mort Il est mort

Bob.  
Diable il est mort Il est mort

Pat. *(riant)* *(criant.)*  
Ah je comprends il est mort il est mort

An. *(accourant.)*  
Qui donc est mort

Bo. *(au bailli)*  
Jus -

Ch. *(accourant.)*  
Qui donc est mort

le B. *(accourant.)*  
Qui donc est mort

Jos. *(accourant.)*  
Qui donc est mort

*(accourant.)*  
Qui donc est mort

*(accourant.)*  
Qui donc est mort

*(accourant.)*  
Qui donc est mort

*(accourant.)*  
Qui donc est mort

*(accourant.)*  
Qui donc est mort

*(accourant.)*  
Qui donc est mort

*ff p*

This musical score is for the piece "Aiguellet". It consists of a vocal line and a piano accompaniment. The vocal line is written in a treble clef with a key signature of one sharp (F#) and a 7/8 time signature. The lyrics are: "ti - ce il faut me la ren - dre Ou a tu - é mon préten - du". The piano accompaniment is written in a grand staff (treble and bass clefs) with the same key signature and time signature. The score is divided into two systems. The first system includes staves for Soprano (S.), Alto (Al.), Clarinet (Cl.), Bass (B.), and Piano (P.). The second system includes staves for Violin (V.), Viola (V.), and Piano (P.). The word "Aiguellet" is written below the vocal line and above the piano accompaniment staves in the first system. The piano accompaniment in the second system features a complex texture with chords and moving lines in both hands.

S.   
 Al.   
 Cl.   
 B.   
 P.   
 V.   
 V.   
 P.

ti - ce il faut me la ren - dre Ou a tu - é mon préten - du

Aiguellet   
 Aiguellet   
 Aiguellet   
 Aiguellet   
 Aiguellet   
 Aiguellet   
 Aiguellet   
 Aiguellet

*f*   
*f*   
*f*



Gu:

An:

Bob: (apercevant Josseanne)  
Dieu qu'ai-je vu voi - là son assas - - sin Il faut le faire

Pat: Il faut le faire pen - dre il

CHOEUR.

1<sup>re</sup> Sop: Il faut le fai\_re

2<sup>e</sup> Sop: Il faut le faire pen - dre il

Ténors: Il faut le fai\_re

Basses: Il faut le faire pen - dre il

*f* *ff* *ff*

faut le fai-re pendre C'est vous qui l'a vez bat -  
 pen - - dre c'est vous qui l'a\_vez bat - tu oui vous  
 faut le fai-re pendre C'est vous qui l'a\_vez bat - tu oui  
 (reculant.)  
 Moi!  
 pen - - dre c'est vous qui l'a\_vez bat - tu oui vous  
 faut le fai-re pendre C'est vous qui l'a vez bat -  
 pen - - dre C'est vous qui l'a\_vez bat - tu oui  
 faut le fai-re pendre C'est vous qui l'a\_vez bat -  
 faut le fai-re pendre C'est vous qui l'a\_vez bat -

Gu: Pen - du

Bob: (criant au bailly)  
Je por - te plain - te il faut qu'il soit pen - du

Ans: Pen - du

Ch: Pen - du

Pat: vous Pen - du

le B: Pen - du

\_tu Pen - du

vous Pen - du

\_tu Pen - du

The musical score consists of ten staves. The first seven staves are vocal parts: Gu (Guitar), Bob (Baritone), Ans (Alto), Ch (Chorus), Pat (Patriot), le B (Bass), and two parts labeled \_tu (Tenor). The eighth and ninth staves are vocal parts labeled vous (You). The tenth staff is the piano accompaniment. The lyrics are 'Pen - du' and 'Je por - te plain - te il faut qu'il soit pen - du'. The score includes various musical notations such as notes, rests, and dynamics.

B I - nu - ti - led in - sis - ter si sa

JOSSAUME (très effrayé)

J. Grâ - ce grâ - ce

B plain - te nous me - na - ce (à Bobinette)

J. Grâ - ce dai - gne te dé - sis -

GUILLEMETTE. (à Josseaumé)

Nous la fe - rons se dé - sis - ter Vo - tre pu - pil le ai - me ma

ROBINETTE.

Non !

ter -

nièce a\_vec la plus vi\_ve ten\_dresse Si cet hy\_men est ré\_so.

JOSS:

\_lu À l'a\_pai\_ser moi je m'en\_ga\_ \_ge Non

BOB:

Jus ti - ce

LE B:

point de ma\_ri\_ \_a\_ \_ge Vous se\_rez pen\_

GUILLE:

R  
- du      Oui vous se - rez pen - du      Haut et court pen -

J  
Pen - du!      pen - du!

R  
- du  
(se résignant)

J  
Eh bien donc      PATH: (qui est entré chez lui reparait avec un papier à la main)  
Je vous in - vite à pa - ra -

GUILLE: (lui présentant une plume)

P  
pher ce dé - dit      Si - gnez si - gnez au plus

    cres - cen - - do

G  
vi\_te ou vousse\_rez pen\_du

Au  
*f* ou vousse\_rez pen\_du

B  
*f* ou vousse\_rez pen\_du

C  
*f* ou vousse\_rez pen\_du

P  
*f* ou vousse\_rez pen\_du

Le B  
*f* ou vousse\_rez pen\_du

J  
signant)  
hélas c'est

*f* ou vous se\_rez pen du

*f* ou vousse\_rez pen du

*f* ou vous se\_rez pen du

*f*

GUIL:

C'est é - crit

ANG:

C'est é - crit

BOB:

C'est é - crit

CH:

C'est é - crit

PAT:

C'est é - crit

AIGN:

bé bé

JOSS:

(apercevant Aignolet)

fait

Cettevoix qu'entendsje

Malheu - reux

C'est é - crit

C'est é - crit

C'est é - crit



G 

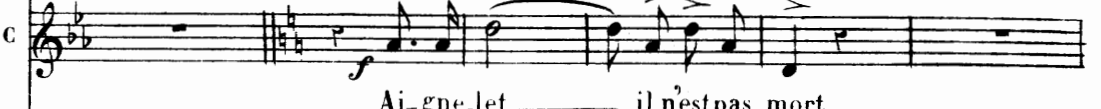
Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort

A 

Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort

B 

Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort

C 

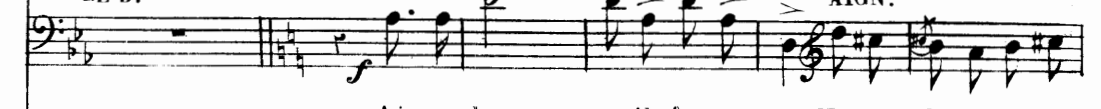
Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort

P 

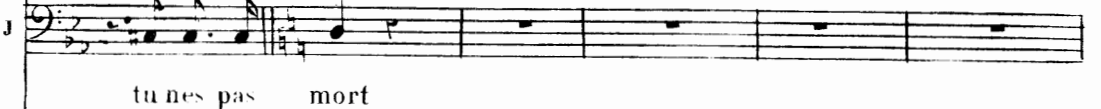
Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort

LE B:

AIGN:



Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort Non ma fi\_ne pas en

J 

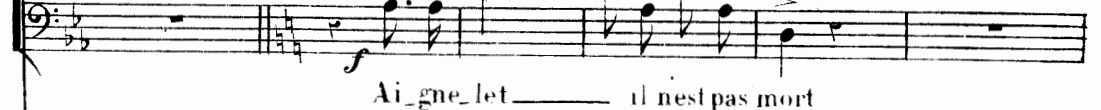
tu nes pas mort



Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort



Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort



Ai\_gne\_let \_\_\_\_\_ il n'est pas mort



- cor Maintenantquetout sar - ran - ge Petit bonhomme vit en - cor Ah sur

GUILL:  
ANG:

BOB:

Calmez cenouveautrans - port

CH:

Calmez cenouveautrans - port

PAT:

Calmez cenouveautrans - port

LE B:

Calmez cenouveautrans - port

JOSS:

Calmez cenouveautrans - port.

luique jeme venge

Aumoins jeveuxqu'onm'oc'troye l'ar-

Calmez cenouveautrans - port

Calmez cenouveautrans - port

Calmez cenouveautrans - port

**PAT:**

Vraiment de no - ces c'est le pré - sent.

-gent de mon drap Mais je

**GULL:**

(se frappant la tête)

Vous en tâ - terez c'est clair Ah! nous la

tâ - terai de loïe

**PAT: All<sup>to</sup>**

-vons mangée hi - er C'est jour d'ac - cor - dai - les com

eres -

**GULL:**

-père a - vo - cat A leurs fi - an - cailles, Donnons de l'é - ciat

Le B.

AL. B. C.

Nous ferons ri\_pail\_ \_lè Nous rirons vi\_vat Vidons les fu\_

GUILL:  
ANG:

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

BOB:

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

CHAR:

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

PAT:

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

A \_tail\_ les Saute lavo\_cat Saute saute saute compère a\_vo\_cat

LE B:

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

JOSS:

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

Saute saute saute compère a\_vo\_cat

JOSS: (au public)

Au tems des mys - tè - res Maî - tre Pa - the - lin

*p*

Trills (tr) are indicated above the notes for 'Maî - tre' and 'Pa - the - lin'.

E - ga - yait nos pè - res Par un tour ma - \_ lin

PAT:

Pour le bon com - pè - \_ re Quel beau ré - sul - tat

*p*

S'il peut en - cor plat - \_ re Ce vieil a - vo - cat

*ff*

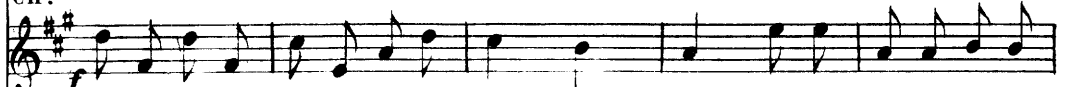
GUIL.  
ANG.:



BOB:



CH:

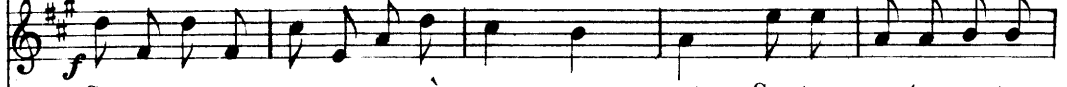


PAT:



Saute saute saute compère a - vo - cat Saute saute saute

AIGN:



Saute saute saute compère a - vo - cat Saute saute saute

L. B.:



Saute saute saute compère a - vo - cat Saute saute saute

JOSS:



Saute saute saute compère a - vo - cat Saute saute saute

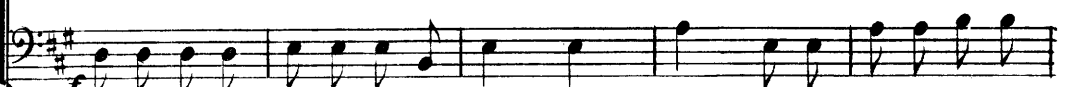


Saute saute saute compère a - vo - cat Saute saute saute

CH. E. R.



Saute saute saute compère a - vo - cat Saute saute saute



Saute saute saute compère a - vo - cat Saute saute saute



G  
Au

saute saute saute saute saute saute sau - te com - pè - re com

B

saute saute saute saute saute saute sau - te com - pè - re com

C

saute saute compere a - vo - cat                      Oui saute sau - te com

P

saute saute compere a - vo - cat                      Oui saute sau - te com

Ai

saute saute compere a - vo - cat                      Oui saute sau - te com

Le B

saute saute saute saute saute saute sau - te com - pè - re com

J

saute saute saute saute saute saute sau - te com - pè - re com

saute saute saute saute saute saute sau - te com - pè - re com

saute saute saute saute saute saute sau - te com - pè - re com

saute saute saute saute saute saute sau - te com - pè - re com

8

S.  
 -père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

A.  
 -père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

T.  
 -père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

B.  
 -père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

C.  
 -père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

B.  
 -père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

T.  
 -père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

-père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

-père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

-père a-vo-cat Oui sau-te sau-te l'a-vo-cat

loco *ff*



8

First system of musical notation, consisting of a grand staff with treble and bass clefs. The key signature has two sharps (F# and C#). The system contains four measures of music. The treble clef part features chords and some melodic lines, while the bass clef part has a steady accompaniment of eighth notes.

8

Second system of musical notation, continuing the piece. It features similar chordal textures in the treble and accompaniment in the bass. The fourth measure ends with a fermata over a chord.

8

Third system of musical notation. The treble clef part shows more melodic activity with eighth notes and slurs. The bass clef part continues with a consistent accompaniment.

8 loco

Fourth system of musical notation. The word "loco" is written above the treble clef staff. The treble part has a more active melodic line with eighth notes. The bass part continues with a steady accompaniment.

Fin

Fifth and final system of musical notation. The word "Fin" is written at the end of the treble staff. The system concludes with a final chord in both staves.